



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И МОЛОДЕЖИ РЕСПУБЛИКИ КРЫМ  
Государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
Республики Крым  
«Крымский инженерно-педагогический университет имени Февзи Якубова»  
(ГБОУВО РК КИПУ имени Февзи Якубова)

Кафедра крымскотатарского и турецкого языкознания

СОГЛАСОВАНО

Руководитель ОПОП

  
(подпись) З.А. Асанова  
(инициалы, фамилия)  
«25» 02 2022 года

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

  
(подпись) З.М. Сатгарова  
(инициалы, фамилия)  
«25» 02 2022 года

## МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

### ПО ПОДГОТОВКЕ КУРСОВЫХ РАБОТ

направление подготовки

45.03.01. Филология

профиль «Преподавание филологических дисциплин (крымскотатарский язык и литература, русский язык и литература)»

факультет истории, искусств крымскотатарского языка и литературы

Симферополь, 2022 г.

**Лист согласования**  
методических рекомендаций  
по подготовке курсовых работ

Составитель методических рекомендаций

  
\_\_\_\_\_  
(подпись)

Э.С. Ганиева, к.филол.н., доцент  
З.М. Саттарова, к.филол.н., доцент  
(инициалы, фамилия, должность, ученая степень, звание (при наличии))

Методические рекомендации рассмотрены и одобрены на заседании кафедры крымскотатарского и турецкого языкознания  
(протокол от «11» 02 2022 г.№ 7 )

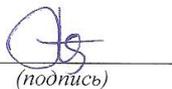
Заведующий кафедрой

  
\_\_\_\_\_  
(подпись)

З.М.Саттарова  
(инициалы, фамилия)

Методические рекомендации рассмотрены и одобрены на заседании УМК факультета истории, искусств крымскотатарского языка и литературы  
(протокол от «22» 02 2022 г.№ 7 )

Председатель УМК

  
\_\_\_\_\_  
(подпись)

М.Д.Тугорьева  
(инициалы, фамилия)

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебным планом специальности 45.03.01 «Филология. Преподавание филологических дисциплин» предусмотрено написание курсовой работы. Подготовка и написание данного вида работы в общем виде оговаривается в процессе изучения курса «Основы научных исследований». Написание курсовой работы является подведением итогов полученных знаний.

Особенность вышеуказанной специальности требует дополнительных указаний при написании курсовой работы, которые приводятся в представленных методических рекомендациях. В них описаны роль курсовой в учебном процессе, перечислены структурные элементы, даны примеры распределения содержания основной части по параграфам. Также приведены правила и общие требования к оформлению курсовой работы, представление ее к защите и порядок защиты.

В методических рекомендациях представлены крымскотатарские эквиваленты терминологии, структурных элементов и иллюстративного материала.

В основу требований к содержанию и оформлению курсовых и выпускных квалификационных работ положены требования **ГОСТ Р 7.0.11 2011.**

## 1. Общие сведения

Курсовая работа предусмотрена учебным планом. Курсовая работа – это законченное самостоятельное исследование, в котором содержится обоснованное решение практической задачи, вытекающее из анализа выбранного объекта, предмета, проблемы, ситуации.

В соответствии с государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования курсовые работы рассматриваются как вид учебной работы по дисциплине и выполняются в пределах часов, отводимых на ее изучение.

К курсовой работе выдвигаются следующие требования:

- 1) курсовая работа должна быть написана самостоятельно;
- 2) изложение темы следует подкреплять фактическими данными, сопоставлениями, графиками, таблицами;
- 3) работа должна содержать практическую часть (решение практической задачи; анализ ситуации; сбор, обработка и анализ статистических данных; составление кейса по данной теме, разработка проекта и др.).

Процесс выполнения курсовой работы состоит из следующих этапов:

- 1) выбор темы;
- 2) подбор, изучение и анализ литературы по избранной теме;
- 3) составление плана курсовой работы;
- 4) сбор и обработка фактического и нормативного материала;
- 5) написание текста курсовой работы и разработка положений;
- 6) оформление текста курсовой работы.

Студентам представляется право выбора любой предложенной кафедрой или самостоятельно определенной темы, которая должна быть утверждена кафедрой. Одновременно кафедра назначает научного руководителя курсовой работы и устанавливает сроки ее исполнения.

При написании курсовой работы студенту следует опираться на знания, полученные при изучении лекционных курсов по современному

крымскотатарскому языку, истории крымскотатарской литературы, спецкурсов, курсов по исторической и теоретической поэтике, а также, стилистики, теории и истории языка.

**Цель выполнения курсовой работы** – научить студента самостоятельно проводить научные исследования, обобщать и углублять полученные знания, применять их для решения практических задач, выдвигать и защищать собственные суждения.

**Основными задачами** являются следующие:

- 1) сформировать у студентов представление о месте и роли курсовых работ в процессе обучения;
- 2) познакомить с основными правилами и этапами научно-исследовательского процесса;
- 3) привить студентам навыки самостоятельной исследовательской работы;
- 4) познакомить с правилами оформления литературы, ссылок, примечаний.

Объем курсовой работы должен составлять не менее 25 страниц компьютерного текста и включать в себя введение, несколько глав и заключение.

Структурно курсовая работа состоит из двух частей: теоретической и практической.

В теоретической части курсовой работы необходимо провести анализ литературы по рассматриваемому вопросу. Написание теоретической части должно включать анализ нескольких точек зрения на данную проблему с акцентом на их положительных и отрицательных сторонах, а также собственную позицию студента. Материал, используемый в курсовой работе из других литературных источников, должен быть переработан, связан с темой курсовой работы и изложен своими словами.

Практическая часть курсовой работы по объему, в большинстве случаев, превышает теоретическую и предусматривает применение и закрепление на

практике полученных теоретических знаний. Источниками для написания практической части являются материалы, выбранные из словарей различного типа, продукции СМИ и художественной литературы, подвергнутые статистическому анализу, материалы, полученные путем опроса респондентов.

## **2. Подбор, изучение, анализ литературы и отбор фактического материала**

Подбор литературы целесообразно начинать с изучения тех книг периодических изданий, которые рекомендованы кафедрой по изучаемым дисциплинам и которые близки к выбранной теме курсовой работы.

Для подбора изданий по интересующей теме могут быть использованы списки литературы, содержащиеся в уже проведенных исследованиях (авторефераты, диссертации на соискание ученых степеней, отчеты по НИР и др.).

Одним из основных аспектов работы с литературой является определение главного в данном источнике, при этом не нужно читать его целиком. В издании изучается: заглавие; фамилия автора; наименование издательства (или учреждения выпустившего книгу); время издания; аннотация; оглавление; введение и предисловие; справочно-библиографический аппарат (список литературы, указатели и др.); иллюстративный материал.

При изучении заглавия следует сопоставить его с темой курсовой работы. Если заглавие используемого издания совпадает с темой, то для написания работы будет представлять интерес весь материал публикации. Если заглавие шире темы, то следует использовать только ту часть издания, которая непосредственно связана с темой курсовой работы.

Наименование издательства может содержать информацию о качестве опубликованного материала.

Аннотация помещается в начале книги и содержит, как правило, цель подготовки издания и характеристику потенциального круга читателей. На основе этих данных можно оценить, насколько близка книга данному исследованию.

Оглавление раскрывает структуру издания, позволяет получить информацию о поставленных проблемах. На основе изучения оглавления можно определить, какая часть издания будет особенно полезна при выполнении курсовой работы.

Во введении или предисловии книги наиболее часто раскрываются причины анализа исследуемых проблем, более подробно раскрывается цель книги.

Следует просмотреть список литературы, приводимый в конце издания, а также библиографические ссылки в тексте. Изучение списка литературы позволит получить информацию о проведенных исследованиях по выбранной тематике.

Иллюстративный материал позволяет более эффективно уяснить основные положения по исследуемым проблемам. Наличие рисунков, графиков, схем свидетельствует о высоком качестве проработки автором изучаемых проблем.

При подборе литературы ни в коем случае не следует поддаваться соблазну «набрать как можно больше». Чем больше будет собрано научных источников, тем большую долю среди них будут составлять не очень нужные для работы публикации.

При подборе литературы необходимо сразу составлять библиографическое описание отобранных изданий в строгом соответствии с требованиями, предъявляемыми к оформлению списка литературы (**ПРИЛОЖЕНИЕ 7**).

Список литературы по теме курсовой работы согласовывается с научным руководителем.

### 3. Стилъ изложения научных материалов

Курсовая работа должна быть выдержана в стиле письменной научной речи, который обладает некоторыми характерными особенностями.

Прежде всего, для стиля письменной научной речи характерно использование конструкций, исключающих употребление местоимения первого лица единственного и множественного числа, местоимений единственного числа. В данном случае предполагается использовать формы изложения от третьего лица (например, *Муэллифнинъ фикрине коре, ...*) или безличные предложения.

В научном тексте нельзя использовать разговорно-просторечную лексику. Следует использовать принятые в этой отрасли науки термины. Если есть сомнения в стилистической окраске слова, лучше обратиться к словарю. Также не следует злоупотреблять сложными терминами. Объем терминологии должен строго соответствовать объему выражаемой идеи, мысли.

Важнейшим средством выражения смысловой законченности, целостности и связности научного текста является использование специальных слов и словосочетаний. Эти слова позволяют отразить:

- последовательность изложения мыслей (*башта; эвеля; сонъра; биринджиден; демек; бойлеликнен*);
- переход от одной мысли к другой (*бу ишке кечмезден эвель, бу меселелерни бакъып чыкъайыкъ; бу себептен*);
- противоречивые отношения (*лякин, амма*);
- причинно-следственные отношения (*демек; бунынъ нетиджесинде; бундан корюне ки*);
- отношение (*эльбетте; бельки; малюматкъа коре*);
- итог, вывод (*демек; бойлеликнен (бойледже); нетиджеде*).

### 4. Требования к содержанию и оформлению курсовой работы



Текст курсовой работы содержит следующие структурные элементы:

- титульный лист;
- оглавление (МУНДЕРИДЖЕ);
- введение (КИРИШ);
- текст глав (основная часть курсовой работы) (ЭСАС КЪЫСЫМ);
- заключение (НЕТИДЖЕ);
- список использованной литературы (ЭДЕБИЯТ);
- приложения (при необходимости) (ИЛЯВЕ).

### **Требования к оформлению курсовой работы.**

Объем курсовой работы – 25-30 страниц. Работа должна быть выполнена на листе белой бумаги одного сорта формата А-4 (210x297 мм) с одной стороны с использованием компьютера (редактор Microsoft Word). Ниже приведена сводная таблица основных требований:

- 1) шрифт: Times New Roman;
- 2) цвет шрифта: черный;
- 3) интервал между строками: 1,5 строки (полуторный);
- 4) количество знаков на странице (с пробелами и знаками препинания): 1800;
- 5) количество знаков в строке: 60-65 знаков;
- 6) количество строк на странице: до 30 строк;
- 7) размер левого поля: 25 мм;
- 8) размер правого поля: 10 мм;
- 9) размер верхнего поля: 20 мм;
- 10) размер нижнего поля: 20 мм;
- 11) абзац: 1,25 см;
- 12) тип выравнивания: по ширине.

Язык курсовой работы – крымскотатарский.

Страницы нумеруются в верхней правой части листа арабскими цифрами без точки. Титульный лист включается в общую нумерацию, однако номер страницы на нем не проставляется.

Основной текст работы делится на главы (**БОЛЮК**), параграфы и подпараграфы, которые нумеруются арабскими цифрами. Каждая глава и другие структурные части работы начинаются с новой страницы. Заголовок главы располагается посередине страницы без точки на конце. Заголовки отделяются сверху и снизу одним интервалом. Название параграфа отделяется одним интервалом от заголовка и одним интервалом от текста параграфа (**ПРИЛОЖЕНИЕ 4**). Название подпараграфа отделяется одним интервалом от предыдущего текста. Текст подпараграфа начинается после точки в конце названия (**ПРИЛОЖЕНИЕ 5**).

Все названия структурных частей работы, кроме названий параграфов и подпараграфов, печатаются заглавными буквами. Названия параграфов и подпараграфов оформляются строчными буквами. Не допускается подчеркивание заголовка и переносы в словах заголовка. К номеру заголовка аффиксы не добавляются (**1 БОЛЮК**). Названия структурных частей, глав и параграфов работы размещается по центру страницы. Заголовки не должны слово в слово совпадать ни друг с другом, ни с темой.

Параграфы нумеруются в рамках каждой главы. Номер параграфа состоит из номера главы и порядкового номера параграфа, между которыми ставится точка. Например:

**1.3.** – третий параграф первой главы.

В той же строке располагается название параграфа. Например:

### **1.3. Омимлернинъ пейда олув ёллары**

Разработка каждой составной части работы имеет свои особенности.

Титульный лист оформляется согласно **ПРИЛОЖЕНИЮ 1** данных рекомендаций и содержит сведения об образовательном учреждении, где пишется работа, а именно название учреждения, факультета и кафедры, вид выполненной работы, название темы, фамилия, инициалы, номер группы студента, фамилия и инициалы руководителя, город и год выполнения работы (**ПРИЛОЖЕНИЕ 1**).

На второй странице работы размещается оглавление (**МУНДЕРИДЖЕ**), которое содержит названия и нумерацию всех начальных страниц структурных частей работы, кроме титульного листа (**ПРИЛОЖЕНИЕ 2**).

Введение (**КИРИШ**) в курсовой работе должно занимать по объему 1–2 страницы или 5–7 % от общего объема работы (**ПРИЛОЖЕНИЕ 3**). Введение курсовой работы должно включать в себя следующие структурные элементы:

- объект исследования (*ишининъ объект*);
- предмет исследования (*ишининъ предмети*);
- актуальность выбранной темы (*ишининъ актуаллиги*);
- главная цель и задачи (*ишининъ макъсады ве вазифелери*);
- научная новизна (*ишининъ янъылыгъы*);
- практическая значимость исследования (*ишининъ амелий эмиети*);
- методы исследования (*къулланылгъан ильмий усуллар*);
- структура исследования (*ишининъ структурасы*).

Освещение **актуальности работы** должно быть немногословным. Начинать описание издалека нет необходимости. Достаточно в пределах 1-2 абзацев показать суть проблемы, определяющую актуальность темы. **Объект изучения** – это явление, на которое направлена исследовательская деятельность субъекта.

**Предмет изучения** – это планируемые к исследованию конкретные свойства объекта. Предмет изучения раскрывается только в том случае, когда необходимо, исходя из характера выбранного объекта, детализировать, что же конкретно будет исследоваться.

От формулировки актуальности выбранной темы логично перейти к постановке **главной цели** исследования. Цель – конечный итог работы.

Исходя из развития цели работы, определяются **задачи исследования**. Это обычно делается в форме перечисления (*талиль этмек, косьтермек, исбатламакъ, топламакъ, умумийлешитирмек, тенъештирмек, тапмакъ, теклиф этмек, бельгилемек, тевсие этмек, тасниф этмек и др.*).

Формулировки задач необходимо делать тщательнее, поскольку описание их решения должно составить содержание глав курсовой работы. Это важно также и потому, что заголовки глав довольно часто рождаются из формулировок задач работы.

Также во введении указываются **методы**, благодаря которым возможно данное следование (например: *талиль этюв усулы, дистрибутив усул, къяяслав усулы, тарихий (диахроник) усул, тарихий-къяяслав усулы, компонентлерге коре талиль усулы* в башкълары).

Описывая **новизну** исследования, студент указывает, что нового он планирует привнести в изучение данной темы. Новизна курсовой работы должна составлять не менее 25 %.

В **структуре исследования** дается краткая характеристика каждого структурного элемента работы.

В ПРИЛОЖЕНИИ приведен примерный образец оформления ВВЕДЕНИЯ курсовой работы (**ПРИЛОЖЕНИЕ 3**).

В **ОСНОВНОЙ ЧАСТИ** курсовой работы рассматривается теоретический аспект проблемы, излагается материал практического исследования.

Название глав основной части не должно полностью совпадать с общим названием работы.

Содержание основной части должно соответствовать теме работы и полностью ее раскрывать. Научная работа не является простой суммой ее составных частей. Важна общая логическая связанность всех частей научной работы.

Логически связанная работа не содержит частей и пунктов, изъятие которых может нарушить ее целостность. Отдельные мысли высказываются в предложениях. Предложения, имеющие единую тему, объединяют в абзацы. Абзацы в составе параграфа должны быть последовательно связаны друг с другом.

В структуре абзаца следует особое внимание обращать на его начало. В первом предложении лучше всего выразить тему абзаца, делая такое

предложение как бы заголовком к его остальной части. При этом первое предложение должно быть по смыслу связано с предшествующим текстом.

Внутри текста работы не допускается использование фамилий без инициалов. Инициалы всегда (кроме Списка использованных источников) должны стоять перед фамилией через пробел. (Например, *А. А. Асанов*).

В конце каждой главы следует формулировать выводы (3-4 абзаца) по сути изложенного материала. Выводы должны логически вытекать из материалов проведенных исследований, быть краткими, конкретными.

При этом нужно соблюдать следующие правила:

1) в качестве выводов следует излагать полученные в данной главе конечные, а не промежуточные результаты;

2) при формулировании выводов нет необходимости приводить положения, которые не важны для изложения последующего материала или не связаны с целью работы;

3) выводы не следует составлять как результаты проделанной работы (*бакъылды, талиль этильди, огренильди и др.*).

Используемый в исследовании иллюстративный материал может быть выделен курсивом (*Меселя, Енъишлерге кучь къошкъан урь халкъымнен, янъы йылгъа бол тёрден ер беремиз* («Биз истеймиз» Ч.А.) [18, с. 35]).

После ЗАКЛЮЧЕНИЯ (НЕТИДЖЕ) размещают СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ (ЭДЕБИЯТ), использованной в написании работы. Каждый источник в списке литературы должен быть обязательно использован и оформлен в виде ссылки в тексте работы. В списке литературы курсовой работы должно быть не менее 20 источников.

Заключение является обобщением теоретических и практических результатов, изложенных в основной части. Заключение представляет собой последовательное, логически стройное изложение полученных выводов. Оно должно соотноситься с целью работы и конкретными задачами, сформулированными во введении. Заключение курсовой работы должно быть по объему 2-3 страницы или 5-7 % от общего объема работы.

После **ЗАКЛЮЧЕНИЯ** помещают **СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ**, использованной в написании работы. Каждый источник в списке литературы обязательно должен быть использован и оформлен в виде ссылки в тексте работы. Источники должны располагаться в алфавитном порядке. В списке литературы курсовой работы должно быть не менее 20 источников. Библиографическое описание документов осуществляется в соответствии с требованиями **ГОСТ Р 7.0.11-2011**. Образец оформления списка литературы приведен в **ПРИЛОЖЕНИИ 7**.

**ПРИЛОЖЕНИЯ**, в случае их необходимости, помещают после списка литературы. Их цель – избежать излишней перегрузки текста различными аналитическими, расчетными, статистическими материалами, не несущими основной смысловой нагрузки.

Важным моментом при написании курсовой работы является оформление ссылок на используемые источники. При использовании в тексте информации из источника, описание которого включено в список используемых источников, в тексте работы необходима библиографическая ссылка. При цитировании текста цитата приводится в кавычках, а после нее в квадратных скобках указывается ссылка на документальный источник по списку используемых источников и номер страницы, на которой в этом источнике помещен цитируемый текст (Например: [15, с. 237].) (**ПРИЛОЖЕНИЕ 10**).

Если используется ссылка на источник, но цитата из него не приводится, то достаточно в квадратных скобках указать номер документа со списком использованных источников без приведения номеров страниц. Подобный порядок оформления ссылок на документальные источники позволяет избежать повторения названий источников при многократном их использовании в тексте. Например: [6] (**ПРИЛОЖЕНИЕ 9, 10**). Перечисление сразу нескольких авторов необходимо оформлять в алфавитном порядке, соответственно и нумерация источников будет представлена от меньшего к большему (**ПРИЛОЖЕНИЕ 9, 10**).

## 5. Защита курсовых работ

Срок защиты курсовой работы назначается кафедрой. Курсовая работа сдается на кафедру не позднее, чем за неделю до назначенной в текущем учебном году даты защиты (если другой срок не оговорен специально). Лаборант кафедры передает работу научному руководителю, который выставляет оценку и пишет отзыв о курсовой работе, где аргументирует поставленную оценку.

Студенты, не сдавшие без уважительной причины работу в день, назначенный кафедрой, к защите не допускаются. Все спорные вопросы должны быть согласованы с заведующим кафедрой до срока сдачи курсовой работы на кафедру.

Студент самостоятельно накануне даты защиты забирает отзыв на свою курсовую работу у научного руководителя. Защита работы может состояться только при наличии отзыва научного руководителя. Студент, курсовая работа которого получила у научного руководителя оценку «неудовлетворительно», имеет право на защиту в обычном порядке.

Комиссия по защите включает председателя комиссии и двух-трех преподавателей кафедры. Защита курсовой работы студентом состоит из выступления студента (7-10 минут) и ответов на вопросы членов комиссии и присутствующих на защите студентов и преподавателей. В завершение председатель комиссии зачитывает отзыв научного руководителя. Студенту предоставляется возможность ответить на замечания, содержащиеся в отзыве.

Оценке в ходе защиты курсовой работы подлежат:

- знание области исследования;
- владение современными приемами научного исследования и использование их на практике;
- глубина и степень решения поставленных задач;

- умение кратко излагать результаты и аргументировано отвечать на вопросы;
- оформление курсовой работы.

Особое внимание обращается на самостоятельность работы студента при решении поставленных задач.

Итоговая оценка курсовой работы выставляется комиссией по результатам защиты с учетом оценки, содержащейся в отзыве научного руководителя.

Студентам, не подготовившим курсовую работу в установленные сроки, не явившимся по той или иной причине на защиту курсовой работы, получившим на защите оценку «неудовлетворительно», предоставляется возможность защитить курсовую работу в более поздний период. Защита происходит в обычном порядке при наличии текста работы и отзыва научного руководителя.

## 6. Критерии оценивания курсовой работы

Итоговая оценка за курсовую работу выводится из следующих этапов:

1. оценивание научным руководителем объема изученной литературы;
2. оценивание представленного студентом письменного текста с точки зрения его содержания (раскрытие темы, самостоятельность исследования, творческие выводы, анализ практики) и оформления;
3. оценивание выступления на защите и ответов на вопросы по теме работы.

### Критерии оценки курсовой работы

<i>Оценка</i>	<i>Критерии оценки</i>
<b>Отлично</b>	работа выполнена в соответствии с утвержденным планом, полностью раскрыто содержание каждого вопроса, студентом сформулированы собственные аргументированные



	<p>выводы по теме работы. Оформление работы соответствует предъявляемым требованиям. При защите работы студент свободно владеет материалом и отвечает на вопросы.</p>
<b>Хорошо</b>	<p>работа выполнена в соответствии с утвержденным планом, полностью раскрыто содержание каждого вопроса. Имеются незначительные замечания к оформлению работы. При защите работы студент владеет материалом, но отвечает не на все вопросы.</p>
<b>Удовлетворительно</b>	<p>работа выполнена в соответствии с утвержденным планом, но не полностью раскрыто содержание каждого вопроса. Студентом не сделаны собственные выводы по теме работы. Имеются грубые недостатки в оформлении работы. При защите работы студент слабо владеет материалом, отвечает не на все вопросы.</p>
<b>Неудовлетворительно</b>	<p>работа выполнена не в соответствии с утвержденным планом, не раскрыто содержание каждого вопроса. Студентом не сделаны выводы по теме работы. Имеются грубые недостатки в оформлении работы. При защите работы студент не владеет материалом, не отвечает на вопросы.</p>

**КЪЫРЫМ ДЖУМХУРИЕТИ ТАСИЛЬ, ИЛИМ ВЕ ГЕНЧЛИК НАЗИРЛИГИ  
КЪЫРЫМ ДЖУМХУРИЕТИНИНЪ ДЕВЛЕТ БЮДЖЕТ АЛИЙ ТАСИЛЬ ОКЪУТУВ  
ТЕШКИЛЯТЫ  
«КЪЫРЫМ МУЭНДИСЛИК ВЕ ПЕДАГОГИКА УНИВЕРСИТЕТИ»**

**Тарих, санат, къырымтатар тили ве эдебияты факультети  
Къырымтатар ве тюрк тильшынаслыгъы кафедрасы**

**Мевзу (16 кегль)**

**Курс иши**

**Азырлав ихтисасы:** Филология фенлерининъ окъутувы (къырымтатар тили ве эдебияты, англиз тили ве эдебияты)

**2 курс, КА-22 группасынынъ студенти  
Асанова Алиме Алиевна беджерди**

Ильмий ребери:

филология илимлери намзети, доцент З.М. Саттарова \_\_\_\_\_  
(тарих) (имзасы)

Кафедра мудири

филология илимлери намзети, доцент Н.С. Сейдаметова \_\_\_\_\_  
(тарих) (имзасы)

Баасы «\_\_\_\_\_»

Симферополь, 2022

**МУНДЕРИДЖЕ**

<b>КИРИШ</b> .....	3
<b>1 БОЛЮК. «УРБА ВЕ АЯКЪКЪАП» ГРУППАСЫ ЛЕКСИК СИСТЕМАНЫНЪ КЪЫСМЫ ОЛАРАКЪ</b> .....	5
1.1. Тюркшынаслыкътa «урба ве аякъкъап» лексик-семантик группасынынъ огренилюви.....	5
1.2. Тематик ве лексик-семантик группаларнынъ дифференциациясы	10
1.3. Лексикографик менбаларда урба ве аякъкъап лексик-семантик группасына аит олгъан лексемаларнынъ акс олунувы.....	14
Биринджи болюкнинъ нетиджелери.....	18
<b>2 БОЛЮК. КЪЫРЫМТАТАР ТИЛИНДЕ УРБА ВЕ АЯКЪКЪАП АДЛАРЫНЫНЪ ЛЕКСИК-СЕМАНТИК ХУСУСИЕТЛЕРИ</b> .....	19
2.1. «Урба ве аякъкъап» лексик-семантик группасынынъ теркиби.....	19
2.2. «Урба ве аякъкъап» лексик-семантик группасынынъ таснифи.....	23
2.3. «Урба ве аякъкъап» адландырмаларынынъ пейда олув ёллары.....	27
2.3.1. Тильнинъ ич имкянлары нетиджесинде пейда олгъан лексемалар.....	32
2.3.2. Тильнинъ тыш имкянлары нетиджесинде пейда олгъан лексемалар.....	37
Экинджи болюкнинъ нетиджелери.....	40
<b>НЕТИДЖЕ</b> .....	42
<b>ЭДЕБИЯТ</b> .....	45

*(1 интервал)*

## КИРИШ

*(1 интервал)*

Шимдики вакъытта къырымтатар эдебий тилининъ интенсив илерилетмек, онынъ зенгинлештирме ёлларыны кыдырмакъ, нормаларыны стабиллештирмек гъает муим амелий эмиетке маликтир. Земаневий тильшынаслыкънынъ инкишафы тильнинъ эр бир севиесине хас олгъан систематик араштырмаларынен бельгилене.

Ишнинъ **актуаллиги**. Лингвистик эдебиятта тильнинъ лексик теркибини тедкъикъ этюв меселелери гъает актуаль сайыла ве бойле тедкъикълернинъ зарурлыгъы дефаларджа къайд олуна. Тильнинъ структурасыны огренювде лексик-семантик меселелер биринджи ерде тура, десек янълышмамыз. Бу мевзугъа багъышлангъан араштырмаларнынъ сайысы чокъ дегиль. Шунунъ ичюн де сечип алгъан мевзумыз къырымтатар лексикасынынъ айры микросистемасынынъ огренмесине багъышлана.

Къырымтатар тилинде бу мевзунен багълы малюматны бир къач менбада тапмакъ мумкюн. Шуларнынъ арасында А. Меметовнынъ, К. Усеиновнынъ ишлери айырыджа эмиетке ляйыкътыр.

Ишнинъ **объекти** – къырымтатар тилинде лексик-семантик аланлар.

Ишнинъ **предмети** – къырымтатар тилинде «эв-мескен» лексик-семантик аланы тиль бирлемлерининъ семантик хусусиетлери.

Ишнинъ **макъсады** – «эв-мескен» лексик-семантик аланынынъ семантик структурасыны тасвир этмектир.

Къоюлгъан макъсат ашагъыдаки **вазифелернинъ** чезильмесини талап этти:

- 1) эсас назарий малюматны талиль этмек;
- 2) къырымтатар тилинде «эв-мескен» лексик-семантик аланынынъ микъдар теркибини бельгилемек;

3) кырымтатар тилинде «эв-мескен» лексик-семантик аланынынъ табиатыны ве структурасыны тасвир этмек.

Иште кыюлган макъсат ве вазифелерни чезмек ичюн тасвирий, тарихий-кыяслав, компонент талиль киби **усуллар кыулланыла**.

Ишнинъ **янылыгы** кырымтатар тилинде ильк кере «эв-мескен» лексик-семантик аланнынъ систематизациясы ве тафсилятлы таснифи кечирильди.

Ишнинъ **назарий эмиети** – огренильген фрагментнинъ системли тасвир этильмесиндедир.

Ишнинъ **амелий эмиети** шундан ибарет ки, кырымтатар тилининъ «Лексикология» курсунда, спецкурсларда, спецсеминараларада ишнинъ нетиджелеринен кыуланмакъ имкяны пейда ола.

Тедкыкъатымызнен багълы фикирлер Кырым муэндислик-педагогика университетининъ XVIII ильмий-назарий конференциясында «Кырымтатар тилинде «эв-мескен» лексик-семантик такъымы» деген мевзусына багъышланып апробация олунды.

Бакалавр ишимиз кириштен, эсас кысымынынъ эки болюгинден, нетиджеден ве эдебият кысымларындан ибареттир.

*(1 интервал)*

## **1 БОЛЮК**

*(1 интервал)*

### **«УРБА ВЕ АЯКЪКЪАП» ГРУППАСЫ ЛЕКСИК СИСТЕМАНЫНЪ КЪЫСМЫ ОЛАРАКЪ**

*(1 интервал)*

#### **1.1. Тюркшынаслыкыта «урба ве аякъкъап» лексик-семантик группасынынъ огренилюви**

*(1 интервал)*

Тюркшынаслыкыта «урба ве аякъкъап» лексик-семантик группасы бир сыра ильмий тедкъикъатларда, монографияларда огренильген. Мында айры тюркий тиллер боюнджа япылгъан тедкъикъатларны кирсетмек мумкюн.

1979 сенесинде О. М. Годжалиев «Отбор и лексикографическое описание специальных терминов в двуязычном словаре: (На материале Большого азербайджанско-русского словаря под ред. М. Т. Тагиева)» мевзусы боюнджа диссертацияны къорчалай. Бу иште о муреккеп сёзлерни, терминологик конструкцияларнынъ проблемаларыны тедкикъ эте. Шу терминлер арасында урбаларгъа аит сёзлер де бар.

1983 сенеси С. С. Харькованынъ «Тюркские лексические параллели в калмыцком языке» адлы ильмий тедкъикъат иши дюнья юзюни коре. Урба ве аякъкъап адларыны муэллиф айры тематик группагъа айыра. С. С. Харькова бизге о я да бу терминнинъ сойдаш тиллерде телляфузыны ве язылышыны косьтере, эм де урба ве аякъкъап адларынынъ тюркий тиллерден пейда олувыны исбатлай.

*(1 интервал)*

- 1) тильнинъ ич имкянлары иле пейда олгъан лексемалар;
- 2) тильнинъ тыш имкянлары иле пейда олгъан лексемалар.

*(1 интервал)*

**2.3.1. Тильнинъ ич имкянлары нетиджесинде пейда олгъан лексемалар.** Къырымтатар тили озюнинъ чокъ асырлыкъ тарихий теракъкъияты девамында лугъат теркибини озь ички ресурсларына эсасланып, зенгинлештирип кельди. Озь къатлам негизлери эсасында янъы сёзлер япылды, сёз маналары кенълешти, эдебий тильге шивелерден тюрлю девирлерде сёзлер алынды.

Демек, тильнинъ урба ве аякъкъап лексик-семантик группасына кирген сѣзлер тильнинъ ич имкянлары иле шивелер, чокъманалыкъ ве сѣз япылувы нетиджесинде пейда олалар. Ашагъыдаки кысымда урба ве аякъкъап лексик-семантик группасына кирген лексемаларнынъ теркибини ве сѣз япылув нетиджелери устюнде токъталайыкъ.

*(1 интервал)*

**2.3.1.1. Урба ве аякъап адларынынъ теркибий хусусиетлери.**

Теркибий хусусиетлер дегенде, сѣзнинъ къурулышы, мейдангъа келюви, сѣз чешитлерине аитлиги козьде тутулмакъта. «Урба ве аякъап» лексик-семантик группасына кирген сѣзлер теркибине коре чешит-тюрюлер. Оларнынъ арасында эм саде, эм япма киби чешитлерини айыра билемиз.



*(1 интервал)*

**ЭДЕБИЯТ**

*(1 интервал)*

***Образец оформления учебных пособий, книг с одним автором***

1. Эмирова, А. М. Основы крымскотатарской фразеологии: учебное пособие для студентов филологических специальностей высших учебных заведений / А. М. Эмирова. – Симферополь : Крымгосучпедгиз, 2013. – 168 с.

***Образец оформления учебных пособий, книг с двумя авторами***

1. Меметов, А. М. Крымтатарский язык: учебное пособие / А. М. Меметов, К. М. Мусаев. – Симферополь : Крымучпедгиз, 2003. – 288 с.

***Образец оформления учебных пособий, книг с тремя авторами***

1. Усеинов, К. А. Къырымтатар тили: Фонетика. Лексикология. Фразеология. Лексикография: учебное пособие для студентов высших учебных заведений / К. А. Усеинов, Э. С. Ганиева, Н. С. Сейдаметова. – Симферополь : Крымгосучпедгиз, 2011. – 204 с.

***Образец оформления учебных пособий, книг с четырьмя и более авторами***

1. Логика: учебное пособие для 10-11 классов / А. Д. Гетманова, А. Л. Никифоров, М. И. Панов и др. – Москва : Дрофа, 1995. – 156 с.

### ***Образец оформления статей с одним автором***

1. Саттарова, З. М. Земаневий кырымтатар тилинде омонимия меселеси / З. М. Саттарова // Йылдыз. – 2002. – №2. – С. 131–140.

### ***Образец оформления статей с двумя и более авторами***

1. Саттарова, З. М. Метонимия кочьме мананынь чешити оларакъ / З. М. Сатарова, С. С. Билялова // Вопросы крымскотатарской филологии и культуры. – 2016. – Выпуск 2. – С. 27–33.

### ***Образец оформления электронных ресурсов***

1. Авдеев, А. А. Проблемы широкозначности и ее соотношение с полисемией и дейксисом (на материале имен существительных английского, русского и французского языков) [Электронный ресурс] / А. А. Авдеев : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.19 / Александр Александрович Авдеев. – М. : РГБ, 2005. – Режим доступа: [http:// www.dissercat.com](http://www.dissercat.com). – (Дата обращения: 06.07.2015)

### ***Образец оформления диссертаций***

1. Жадейко, М. Н. Антропологические аспекты полисемии соматизмов : дис.... кандидата филологических наук : 10.02.04 / Марина Николаевна Жадейко. – Нижний Новгород, 2008. – 185 с

### ***Образец оформления авторефератов***

1. Кидирниязова, М. И. Полисемия в ногайском языке / Меску Идрисовна Кидирниязова : автореф. ...канд. филол.наук : 10.02.02. – Махачкала, 2003. – 27 с.

## **Оформление лексикографических источников**

1. Стариченок, В. Д. Большой лингвистический словарь / В. Д. Стариченок. – Ростов-на-Дону : Феникс, 2008. – 811 с.

### **Приложение 8**

**Явлугъыны бетининъ огюнде ельпиретти** [24, с. 126]

*Где 24 – это номер источника в СПИСКЕ ЛИТЕРАТУРЫ*

24. Паши И. Йылдызлы геджелер: повестьлер / И. Паши. – Т. : Эдебият ве санъат нешрияты, 1978. – 180 с.

### **Приложение 9**

Тедкъикъатымызнынъ азырланувы сырасында урба ве аякъкъап адларыны, эсасен, Э. Абдуллаев, М. Умеровнынъ “Русско-крымскотатарский словарь” лугъатындан [2], Л. И. Рославцеванынъ “Одежда крымских татар” адлы китабындан [14], С. М. Усеиновнынъ “Русско-крымскотатарский. Крымскотатарско-русский словарь” [19] лугъатындан сечип алдыкъ.

*Где [2], [14] и [19] – это номера источников в СПИСКЕ ЛИТЕРАТУРЫ.*

### **Приложение 10**

Умумий тильшынаслыкъта бу меселе боюнджа Ю. Д. Апресян, В. Р. Морковкин, Ф. Ю. Литвин, И. Д. Шмелев киби алимлери чалышкъанлар [2, 6, 11, 16].